

Usnesením ze dne 12. dubna 2018 Soudní dvůr (šestý senát) zamítl kasační opravný prostředek a rozhodl, že Grupo Osborne S.A. ponese vlastní náklady řízení.

Kasační opravný prostředek podaný dne 24. listopadu 2017 RF proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) ze dne 13. září 2017 ve věci T-880/16, RF v. Komise

(Věc C-660/17 P)

(2018/C 190/07)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: RF (zástupce: K. Komar-Komarowski, radca prawny)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatel“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadené rozhodnutí a vrátil věc Tribunálu, aby znovu věc přezkoumal a vydal rozhodnutí ve věci, proti kterému lze podat kasační opravný prostředek;
- podpůrně – pokud Soudní dvůr shledá, že jsou splněny podmínky pro vydání konečného rozhodnutí ve věci – zrušil napadené rozhodnutí a vyhověl v plném rozsahu návrhovým žádáním předloženým v prvním stupni;
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) Důvod kasačního opravného prostředku vycházející z porušení článku 45 druhého pododstavce statutu Soudního dvora Evropské unie ve spojení s článkem 53 statutu z důvodu jeho nesprávného výkladu. Tribunál tím, že dospěl k závěru, že pojem „vyšší moc“ a pojem „náhoda“ jsou pojmy téhož významu, porušil zásadu racionality normotvůrce. Takové chápání obou pojmů je rovněž v rozporu s účelem článku 45 statutu, jenž má zajistit vyrovnání rozdílů vyplývajících ze vzdálenosti (místo bydliště účastníka řízení a sídlo Soudního dvora). V důsledku toho Tribunál neoprávněně nezohlednil náhodu, která navrhovateli znemožnila předložit žalobu v papírové podobě (originálu) ve lhůtě.
- 2) Důvod kasačního opravného prostředku vycházející z porušení článku 126 jednacího řádu Tribunálu ze dne 4. března 2015 z důvodu jeho nesprávného použití. I přes nesplnění podmínek použil Tribunál článek 126 jednacího řádu a neoprávněně rozhodl, že je žaloba navrhovatele zjevně nepřipustná. Porušení článku 126 jednacího řádu bylo nevyhnutelným a zjevným důsledkem porušení článku 45 ve spojení s článkem 53 statutu.
- 3) Důvod kasačního opravného prostředku vycházející z nesprávného závěru, že navrhovatel neprokázal existenci náhody, o které se mluví v čl. 45 druhém pododstavci statutu. Navrhovatel existenci náhody prokázal. Nejen, že za těchto okolností předložil více důkazů, než je třeba, ale předložil všechny důkazy, které má k dispozici. Pokud jde o zajištění včasného doručení záležitosti obsahující žalobu, navrhovatel postupoval s řádnou péčí, kterou od něj lze rozumně požadovat. V okamžiku odeslání záležitosti ztratil navrhovatel vliv na průběh jejího doručení; od tohoto data byly okolnosti ovlivňující dobu doručení zcela mimo navrhovatele.

- 4) Důvod kasačního opravného prostředku vycházející z porušení článku 1, čl. 6 odst. 1 a článku 14 Úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod podepsané v Římě dne 4. listopadu 1950, jehož se měl Tribunál dopustit tím, že bránil přístupu k soudu a dopustil se diskriminace založené na místě bydliště nebo sídla účastníka řízení. Používání jednotné lhůty zohledňující vzdálenost ze strany Tribunálu vůči všem členským státům Evropské unie vede k tomu, že je bráněno v přístupu k soudu osobám s bydlištěm nebo sídlem ve značné vzdálenosti od sídla Tribunálu, včetně provincií těchto zemí, a v důsledku toho diskriminuje účastníky řízení v závislosti na místě bydliště.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 20. února 2018 –
Logistik XXL GmbH v. CMR Transport & Logistik**

(Věc C-135/18)

(2018/C 190/08)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Logistik XXL GmbH

Žalovaný: CMR Transport & Logistik

Předběžné otázky

- 1) Představuje v případě rozsudku, který žalovanému bez jakýchkoliv omezení a podmínek ukládá povinnost k plnění a proti kterému byl v členském státě původu podán řádný opravný prostředek, nebo u kterého ještě neuplynula lhůta pro podání takového opravného prostředku, příkaz soudu původu, že rozsudek je předběžně vykonatelný jen proti poskytnutí jistoty, podmínku ve smyslu bodu 4.4. formuláře v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech ⁽¹⁾?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: platí to i tehdy, pokud je v členském státě původu možný zajišťovací výkon předběžně vykonatelných rozsudků, aniž by byla poskytnuta jistota?
- 3) V případě kladné odpovědi na druhou otázku:
 - a) Jak má soud původu postupovat v případě rozhodnutí, které obsahuje vykonatelnou povinnost a proti kterému byl v členském státě původu podán řádný opravný prostředek, nebo u něhož ještě neuplynula lhůta pro jeho podání, ohledně formuláře v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech, jestliže v členském státě původu může být výkon takového rozhodnutí na základě výroku rozsudku nebo zákonného ustanovení proveden až po poskytnutí jistoty?
 - b) Musí soud původu v takovém případě vydat osvědčení za použití formuláře v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech, aniž by uvedl údaje stanovené v bodech 4.4.1. až 4.4.4. tohoto formuláře?
 - c) Je soud původu v takovém případě oprávněn vydat osvědčení za použití formuláře v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech tak, že dodatečné údaje o povinnosti poskytnout jistotu budou zahrnuty například v bodě 4.4.1. nebo 4.4.3 formuláře a k formuláři se připojí znění příslušného zákonného ustanovení?